

ОТЗЫВ

научного руководителя

на работу Натальи Александровны ЧЕРНИКОВОЙ

«Русская проза 1950-х — 2020-х годов

в восприятии болгарской русистики: основные аспекты изучения»,

представляемую на соискание степени кандидата филологических наук по специальности

5.9.1 — Русская литература и литературы народов Российской Федерации

Работа Натальи Александровны Черниковой представляет собой результат многолетнего труда автора, что проявляется в профессиональном владении обсуждаемым материалом. В своем роде это новаторский труд, так как попытка систематизации рецепции русской прозы в Болгарии предпринимается здесь впервые. Исследователь показывает, что именно в русской прозе 1950-х-2020-х гг. привлекает преимущественное внимание болгарских филологов, критиков, переводчиков и издателей, что остается востребованным в меньшей степени, обнаруживая специфичность инокультурного восприятия русской литературы и везде, где это позволяет материал, объясняя предпочтения болгарского читателя (в том числе и профессионального) историческими причинами и, что особенно интересно, потребностями и особенностями собственно болгарской литературы, относительной сопоставимостью процессов, происходящих в русской и болгарской национальных литературах. В диссертации убедительно показано, что интерес к русской литературе не исчезает в Болгарии и в последние десятилетия, несмотря на известные изменения характера отношений между нашими странами, хотя характер этого интереса неизбежно меняется. Считаю, что работа Натальи Александровны является вкладом в компаративистику, представляющим существенный научный интерес.

Объем и разнообразие материала, который систематизирует и объясняет Наталья Александровна, сама новизна постановки вопроса определяет и трудности обобщения, которые в итоговом тексте диссертации, думается, достаточно успешно преодолены.

Работа прошла успешную апробацию: автор неоднократно предъявлял результаты своих исследований на научных конференциях, в том числе имеющих специальный характер.

Считаю, что работа в ее настоящем виде может быть представлена к защите.

д.ф.н.
профессор кафедры
истории новейшей русской литературы
и современного литературного процесса

Г.В. Зыкова